

00000207

REPERTOIRE SYNONYMIQUE DES PRINCIPALES ESPECES DE
POISSONS DEBARQUEES PAR LA PECHE ARTISANALE SENEGALAISE

INTRODUCTION

- Ce document de travail a été réalisé grâce à de nombreuses enquêtes effectuées auprès des pêcheurs de Saint-Louis, de Kayar, du Cap-Vert et de la Petite Côte. Il reprend et complète l'inventaire établi par J. ARNOUX en 1956.

- Les déterminations spécifiques ont été effectuées au moyen des "clés de déterminations des poissons signalés dans l'Atlantique oriental" de J. BLACHE et al. (1970). Les modifications d'ordre systématique (classification des familles et synonymies) intervenues depuis cette date, nous ont été signalées par B. SERET, ichthyologiste de l'ORSTOM.

CORRESPONDANCE ENTRE NOUVEAUX ET ANCIENS NOMS DE POISSONS (PAR E. SERET)

(L'ORDRE DE LA CLEF BLACHE EST MAINTENU)

Ancienne appellation (in Blache et al., 1970)	Nouvelle appellation	Ancienne appellation	Nouvelle appellation
<i>Squalus fernandinus</i>	<i>Squalus blainvillei</i>	<i>Argyrosoma regium</i>	<i>Argyrosoma regius</i>
<i>Hypoprion signatus</i>	<i>Carcharinus signatus</i>	<i>Decapterus punctatus</i>	<i>Decapterus sanctaehelenae</i>
" <i>bigelowi</i>	" "	<i>Caranx carangus</i>	<i>Caranx hippos</i>
<i>Pristis perotteti</i>	<i>Pristis microdon</i>	<i>Uraspis cadenati</i>	<i>Uraspis seconda</i>
" <i>pectinatus</i>	" <i>pectinata</i>	<i>Lichia glauca</i>	<i>Trachynotus ovatus</i>
<i>Zanobatus atlanticus</i>	<i>Zanobatus schoenleinii</i>	<i>Trachynotus glaucus</i>	<i>Trachynotus goodei</i>
<i>Torpedo torpedo</i>	<i>Tapedo bauchotae</i>	<i>Blepharis crinitus</i>	<i>Alectis ciliaris</i>
<i>Raja picta</i>	<i>Raja undulata</i>	<i>Vomer setapinnis</i>	<i>Selene dorsalis</i>
" <i>barnardi</i>	" <i>leucostica</i>	<i>Scyris alexandrinus</i>	<i>Scyris alexandrina</i>
" <i>macrorhynaea</i>	" <i>batis</i>	<i>Pomatomus saltatrix</i>	<i>Pomatomus saliator</i>
<i>Pteromylaeus bovinus</i>	<i>Pteromylaeus bovinus</i>	<i>Dentex filiosus</i>	<i>Dentex gibbosus</i>
<i>Elops senegalensis</i>	<i>Elops saurus</i>	<i>Cantharus cantharus</i>	<i>Spondylisoma cantharus</i>
<i>Ethmalosa dorsalis</i>	<i>Ethmalosa fimbriata</i>	<i>Pagellus coupei</i>	<i>Pagellus bellottii</i>
<i>Sardinella eba</i>	<i>Sardineilla maderensis</i>	<i>Pagrus pagrus</i>	<i>Sparus pagrus africanus</i>
<i>Liosacus cutaneus</i>	<i>Sphaeroides cutaneus</i>	<i>Pagrus ehrenbergi</i>	<i>Sparus caeruleostictus</i>
<i>Ephippion guttifer</i>	<i>Ephippion guttiferum</i>	<i>Pagrus auriga</i>	<i>Sparus auriga</i>
<i>Sphaeroides spengleri</i>	<i>Sphaeroides spengleri</i>	<i>Diplodus sargus</i>	<i>Diplodus sargus cadenati</i>
<i>Chilomycterus reticulatus</i>	<i>Chilomycterus atringe</i>	<i>Diplosus senegalensis</i>	<i>Diplodus bellottii</i>
<i>Arius heudelotii</i>	<i>Arius heudelotii</i>	<i>Smaris melanurus</i>	<i>Pterosmaris melanurus</i>
<i>Lycodontis spp.</i>	<i>Gymnothorax spp.</i>	<i>Abudefduf marginatus</i>	<i>Abudefduf saxatilis</i>
<i>Strongylura crocodila</i>	<i>Tylosurus crocodilus crocodilus</i>	<i>Balistes capriscus</i>	<i>Balistes carolinensis</i>
<i>Cypsilurus spp.</i>	<i>Cypselurus spp.</i>	<i>Balistes forcipatus</i>	<i>Balistes punctatus</i>
<i>Fistularia tabacaria</i>	<i>Fistularia tabacaria</i>	<i>Cybius tritor</i>	<i>Scomberomorus tritor</i>
<i>Sphyraena dubia</i>	<i>Sphyraena guachancho</i>	<i>Euthynnus alleteratus</i>	<i>Euthynnus alleteratus</i>
<i>Mugil monodi</i>	<i>Mugil capurrii</i>	<i>Katsuwonus pelamis</i>	<i>Katsuwonus pelamis</i>
<i>Mugil cephalus ashentensis</i>	<i>Mugil cephalus ahanteensis</i>	<i>Istiophorus americanus</i>	<i>Istiophorus albicans</i>
<i>Epinephelus gigas</i>	<i>Epinephelus guaza</i>	<i>Makaira ampla</i>	<i>Makaira nigricans</i>
<i>Morone punctata</i>	<i>Dicentrarchus punctatus</i>	<i>Paracubiceps leduncisi</i>	<i>Ariomma bondi</i>
<i>Pomadasys incisus</i>	<i>Pomadasys bennetti</i>	<i>Palinurichthys pamarco</i>	<i>Scheuchthys pamarco</i>
<i>Pomadasys rogeri</i>	<i>Pomadasys rogerii</i>	<i>Pontinus kuhlii</i>	<i>Pontinus kuhlii</i>
<i>Diagramma mediterraneus</i>	<i>Plectorhynchus mediterraneus</i>	<i>Trigla lineata</i>	<i>Chelidonichthys lastoviza</i>
<i>Gerres octatus</i>	<i>Gerres nigri</i>	<i>Arnoglossus blachei</i>	<i>Arnoglossus imperialis</i>
<i>Gerres melanopterus</i>	<i>Eucinostomus melanopterus</i>	<i>Cynoglossus goreensis</i>	<i>Cynoglossus senegalensis</i>
<i>Lalit us semifasciatus</i>	<i>Branchiostegus semifasciatus</i>		
<i>Umbrina cirrosa</i>	<i>Umbrina cirrosa</i>		

LISTE DES PRINCIPALES FAMILLES

- Sphyrnidae
- Carcharhinidae
- Squalidae
- Dalatiidae
- Squatinidae
- Pristidae
- Torpedinidae
- Rhynchobatidae
- Rhynobatidae
- Platyrhinidae
- Rajidae
- Dasyatidae
- Mobulidae
- Rhinopteridae
- Elopidae
- Albulidae
- Clupeidae
- Engraulidae
- Tetraodontidae
- Ariidae
- Muraenidae
- Muraenesocidae
- Belonidae
- Hemiramphidae
- Exocoetidae
- Fistulariidae
- Sphyrnidae
- Mugilidae
- Polynemidae
- Holocentridae
- Zeidae
- Coryphaenidae
- Serranidae
- Kuhlidae
- Priacanthidae
- Lutjanidae

- Pomadasyidae
- Emmelichthyidae
- Gerreidae
- Branchiostegidae
- Sciaenidae
- Carangidae
- Pomatomidae
- Rhachycentridae
- Mullidae
- Lethrinidae
- Sparidae
- Centranchidae
- Chaetodontidae
- Monodactylidae
- Ehippidae
- Pomacentridae
- Labridae
- Scaridae
- Brotulidae
- Acanthuridae
- Balistidae
- Monacanthidae
- Scombridae
- Istiophoridae
- Trichiuridae
- Stromateidae
- Echeidae
- Scorpaenidae
- Triglidae
- Dactylopteridae
- Psectodidae
- Bothidae
- Seleidae
- Cynoglossidae

R E P E R T O I R E S Y N O N Y M I Q U E

FAMILLE	NOM SCIENTIFIQUE	OUOLOF	LEBOU	FRANCAIS	ANGLAIS
Sphyrnidae	Sphyrna zygaena	Diangué	Ndiagadaw	Requin-marteau commun	Hammerhead shard
Carcharhinidae	Carcharhinus signatus Mustelus mustelus	Gaîndé guetj Mâne	Mâne "	Requin de nuit Emissole lisse	Night shark Smooth dogfish
Squalidae	Squalus blainvillei	Nguindagne	Thiour	Aiguillat galludo	Dogfish
Dalatiidae	Somniosus rostratus	"	"	Laîmargue de méditerranée	Slaper shark
Squatinae	Squatina aculeata Squatina oculata	Meumougnère "	Mbeugne "	Ange de mer "	Angel shard " "
Pristidae	Pristis microdon	Sagne	Diassâne	Poisson-scie à queue échancrée	Sawfish
Torpedinidae	Tapedo bauchotae " marmorata	Ndougne sokhor Mbeudj mbeudiane	Ndougne sokhor "	Torpille ocellée " marbrée	Eyed electric ray Marbled electric /ray
Rhynchobatidae	Rhynchobatus lubberti	Thiauker	Yanneu	Raie-guitare	Guitarfish
Rhinobatidae	Rhinobatos rhinobat	Thiauker	Yannal	Raie-guitare commun	Guitarfish
Playtyrrhinidae	Zanobatus schaeenleinii	Lalan	Lalan	Raie-tigrée	
Rajidae	Raja miraletus	Lalan	Lalan, (Yandé)	Raie-Miroir	Skate
Dasyatidae	Dasyatis margarita Dasyatis marmorata	Ragntiaan "	Ragntiaan "	Pastenague à perle " marbrée	Stringray

REPERTOIRE SYNONYMIQUE (suite)

FAMILLE	NOM SCIENTIFIQUE	OUOLOF	LEBOU	FRANCAIS	ANGLAIS
Mobulidae	Mobula mobular Manta birostris	Ndiaoutt bedjène "	Souki Choucounteu	Diabie de mer Mante	Devil ray Manta ray
Rhinopteridae	Rhinoptera bonasus	Ndiaoutt	Toumboulânn	Mourine échancrée	Cow nosed
Elopidae	Elops saurus	Lak	Lak	Elops du Sénégal	Lady-fish
Albulidae	Albula vulpes	Nguignane	Nguignane	Albule ou banane de mer	Bone-fish
Clupeidae	Ethmalosa fimbriata Sardinella aurita " maderensis	Cobo Yabof meureug " tass	Obeu Meureug tass	Ethmalose Sardinelle ronde " plate	Bonga Round sardinella Plat sardinella
Engraulidae	Anchoa guineensis	Youssou nokoum	Ngaladâkh	Anchois de Guinée	Guinean anchovy
Tetraodontidae	Ephippion guttiferum Lagocephalus lagocephalus " laevigatus Sphoeroides splengeri	Boun foki " " "	Reguègne " " "	Tétrodon tacheré Poissons globes " ou tetrandons	Puffer Smouth puffer " " Puffer
Ariidae	Arius gambiensis " heudelotii " mercatoris	Dakak Ank "	Kong Ngoudj "	Mâchoiron " ou Silure	Sea catfish " " "
Muraenidae	Gymnothorax spp. Muraena robusta	Siik "	Siik "	Murène "	Moray "
Muraenesocidae	Cynoponticus ferox	Dieye	Dieye	Congre-murène	Pike-conger
Belonidae	Ablennes hians Tylosurus spp	Soundou soundou Sambassilet	Khessen Galandou	Orphie plate Aiguillette	Flat needlefish Needlefish
Hemiramphidae	Hemiramphus spp	Soun-Soun	Soun-Soun	Demi-bec	Halfbeak
Exocoetidae	Cypselurus spp	Findô	Kawane	Poisson volant	Flyingfish

REPERTOIRE SYNONYMIQUE (suite)

FAMILLE	NOM SCIENTIFIQUE	OUOLOF	LEBOU	FRANCAIS	ANGLAIS
Fistulariidae	Fistularia tabacaria	Mbimbânne	Mbeumbânne	Poisson trompette	Cornet-fish
Sphyraenidae	Sphyraena sphyraena	Khède	Seudeu	Brochet de mer	Barracuda
	" guachancho	"	"	"	"
	" barracuda	"	"	Barracuda	"
	" piscatorum	"	"	"	"
Mugilidae	Mugil capurii	Dème	Guiss	Mulet. muge	Grev mullet
	" metzelari	Khîr	"	"	"
	Liza saliens hoeferi	Thiap	Karamante	"	"
	Mugil bananensis	Thiar	Thiar mbekh	"	"
	" cephalus aschantensis	Diabaf	Guiss	"	"
Polynemidae	Galeoides decadactylus	Siket mbao	Tiekem	Plexiglass	Thread-fish
	Polydactylus quadrifilis	Ndiao ndiao	Ndiané	Capitaine de mer	
Holecentridae	Holocentrus hastatus	Walanka		Poisson-soldat	Soldier-fish
Zeidae	Zeus faber mauritanicus	Diâmou ndor	Diamou ndor	St-Pierre	John Dory
Coryphaenidae	Coryphaena hippurus	Ndiakhssine	Kakatarou guetj	Coryphène commune	Dolphin fish
Serranidae	Ephinephelus aeneus	Thiof, loguer	Thiof, loguer	Mérou, blanc,bronzé	Grouper
	" guaza	Kauthieu	Dialakh	" de Méditerranée	"
	" caninus	Ngaïngo	Rour	" gris	"
	" goreensis	Dof	Dof	" de Gorée	"
	Mycteroperca rubra	Yatante	Gueudj	Badèche	"
	Cephalopholis taeniope	Khonke	Kelle	Mérou rouge	Seabass
	Petrometopon nigri	"	"	" à points rouges	"
	Serranus cabrilla	Sopa ngane	Saliou guetj	Serran chevrette	Comber
	" scribe	"	"	" écriture	Painted comber
	Anthias anthias			Barbier	"
	Dicentrarchus punctatus	Saurof	Silengkeu	Bar tacheté	Black spotted bas
Kuhliidae	Parakuhlia macrophthalmus	Dara	Dara	Croco à gros yeux	
Priacanthidae	Priacanthus arenatus			Beau	Atlantic bigeye

REPERTOIRE SYNONYMIQUE (suite)

FAMILLE	NOM SCIENTIFIQUE	OUOLOF	LEBOU	FRANCAIS	ANGLAIS
Lutjanidae	Lutjanus fulgens	Mame simère	Mame simère	Carpe rouge	Snapper
	" agennes	Diabar	Yâkh	"	"
	" dentatus	Warale	"	"	"
	" goreensis	Ndiagatoum	Ndiagatoum	Lutjan de Gorée	"
	Apsilus fuscus	Mbeureugane	Mbeureugane		
Pomadasyidae	Pomadasys bennetti	Rum mbodj	Mbélé	Croco ou tambour	Grunt
	" peroteti	Corogne khadre	Sompatt	Pristipome ordinaire	"
	" rogerii	" tidiane	Yekem	Carpe blanche	"
	" jubelini	"	Sompat	" "	"
	Parapristipoma octoli- neatum	Mbeulbeute	Mbeulbeute	Pristipome doré	"
	Brachydeuterus auritus	Faïour	Faïour	Pelon	"
	Plectorhinchus mediter- raneus	Banda	Banda	Dorade grise	"
	" macrolepis	Banda bou gnoul			
Emmelichthyidae	Erythrocles monodi	Saumon			
Gerreidae	Eucinostomus melanopterus	Khour khour	Kamaro	Friture argenté	Mojarras
Branchiostegidae	Branchiostegus semifas- ciatus	Banda	Banda bir guetj	Zébre	Tilefish
Sciaenidae	Umbrina canariensis	Niaw nekh	Niaw nekh	Ombrine du large	Drum
	Pteroscion peli	Barale	Faïour	Friture	
	Pseudotolithus senegalensis	Feute	Feute	Otolithe du Sénégal	Cracker
	" typus	Tounoun	Tounoun	" "	"
	" brachygnathus	Ngoukeu	Ngoukeu	" épai	"
	Argyrosomus regius	Seukhebi	Beur	Courbine, maigre	Meagre
	Sciaene umbra	Kuye	Niaw nann	Corbeau, corb	Brown meagre

REPERTOIRE SYNONYMIQUE (suite)

FAMILLE	NOM SCIENTIFIQUE	OUOLOF	LEBOU	FRANCAIS	ANGLAIS
Carangidae	Elagatis bipinnulatus	Thié	Thié	Coureur arc-en-ciel	Rainbow runner
	Seriola rivoliana	Diaf bou gnoul	Diaf bou gnoul	Sériole limon	Almaco jack
	Trachurus trachurus	" " "	" " "	Saurel, chinchard	Common scad
	" trecae	" " "	" " "	Chinchard noir	" "
	Selar crumenophthalmus	Diaf	Nengho	" à gros yeux	Big eye scad
	Caranx rhonchus	"	Diaf	" jaune	Horse marckerel
	" crysos	Cafang	Cafang	Carangue	Blue runner
	" hippos	Sotto	Saka	Grande carangue	Kingfish, yellow-
	" senegalus	Safar	Tawett	Carangue du Sénégal	/jack
	Lichia amia	Ouarangal	Yeur bèèl	Liche amie	Leerfish
	Trachinotus ovatus	Khane	Ouinthiour	" glauque	Derbio
	Campogramma glaycos	Tathieu	Tathieu	" vadigo	
	Chloroscombrus chrysurus	Lagna lagna	Lagna lagna	Petite Carangue	Atlantic bumper
	Trachinotus goreensis	Doungou doungou	Ndoubou takh	Trachinote de Gorée	Pompano
	" maxillosus	Teraf guetj	Yacol	Grande trachinote	"
	Selene dorsalis	Fanta mbaf	Fanta mbaf	Mussolini	Atlantic moonfish
	Scyris alexandrina	Yawal	Yawal	Scyris d'alexandrie	
Pomatomidae	Pomatomus saltator	Ngott(Ngal ngal)	Ngott(Ngall ngall)	Tassergal	Bluefish
Rachycentridae	Rachycentron canadum	Todie	Todie	Mafou	Prodigal son
Mulidae	Pseudupeneus prayensis	Ngor sikim	Ngor sikim	Rouget	Goat fish, mullet
Lethrinidae	Lethrinus atlanticus	Simpott	Simpott	Carpe lethrine	Scavenger
Sparidae	Dentex gibbosus	Diankhar fett	Sel sel, Diarègne	Denté bassa	Punk dentex
	" canariensis	Kibaro ngokh	Bassé	" à tache rouge	
	" macrophthalmus	Mbagne mbagnère	Mbagne mbagnère	" à gros yeux	Large eye dentex
	Spondylisoma cantharus	Uersoun	Uerson	Dorade grise	Black seabream
	Pagellus bellottii	Youfouf	Tiki	Pegeau à tache rouge	Common pandora
	Lithognathus mormyrus	Ringueu	Firir	Marbré	Striped seabream
	Sparus pagrus africanus	Kibaro noul	Khaya	Pagre des tropiques	Red porgy
	" caeruleostictus	" naar	Ouaragne	" à points bleus	Gilt-head bream
	" auriga	Yeuneu	Yeuneu	" rayé	" "
	Boops boops	Uekh uekh	Uekh uekh	Bogue	Saupe, Gold-line

REPERTOIRE SYNONYMIQUE (suite)

FAMILLE	NOM SCIENTIFIQUE	OUOLOF	LEBOU	FRANCAIS	ANGLAIS
Sparidae (bis)	<i>Sarpa salpa</i>	Rassaw	Rassaw	Saupe	Saupe, Gold line
	<i>Diploùs sargus cadenati</i>	Siga	Ngaté bu gaur	Sar commun du Maroc	Silver porgy
	" <i>vulgaris</i>	"	" djigène	" à tête noire	"
	" <i>cervinus</i>	"	" yenno	" grosses lèvres	"
	" <i>bellottii</i>	"	" Sündo	Sparaillon africain	"
	<i>Oblada melanura</i>			Oblade	
Centracanthidae	<i>Pterosmaris melanurus</i>		Assan kamara	Picarel	Picarel
Chaetodontidae	<i>Chaetodon hoefleri</i>	Souroupagne	Souroupagne	Poisson-papillon	Butterflyfish
Monodactylidae	<i>Psettus sebae</i>	Thiagarak	Thiagarak	Poisson-lune	Moon-fish
Ephippidae	<i>Drepane africana</i>	Tapandar	Tapandar	<i>Drepane africain</i>	Spadefish
	<i>Chaetodipterus</i> spp.	"	"	Disque	"
Pomacentridae	<i>Chromis chromis</i>	Sur doul	Ouassou guedj	Petite castagnole	Damselfish
Labridae	<i>Diastodon speciosus</i>	Dienou guewel	Tiathieu	Vieille du Sénégal	Wrasse
Scaridae	<i>Sparisoma radians</i>			Poisson-perroquet	Parrot-fish
Brotulidae	<i>Brotula barbata</i>	Mori	Mori	Brotule	Brotula
Acanthuridae	<i>Acanthurus monroviae</i>	Doctorou djeunn	Ndiapatar	Chirugien	Surgeon-fish
Balistidae	<i>Balistes carolinensis</i>	Ndor	Ndor	Baliste cabri	Triggerfish
	" <i>punctatus</i>	"	"	" ponctué	Spotted triggerfish
Scombridae	<i>Scomber japonicus</i>	Ouo	Ouo	Maquereau espagnol	Chub mackerel
	<i>Oreynopsis unicolor</i>	Sipon	Sipon		Plain bonito
	<i>Scomberomorus tritor</i>	Ndiouneu	Ndiouneu	Maquereau bonito	West African mackerel
	<i>Sarda sarda</i>	Oual	Oual	Bonite à dos rayé	Atlantic bonito
	<i>Euthynnus alletteratus</i>	Kiri Kiri, Oualass	Douieu douieu	Thonine	Atlantic little tunny

REPERTOIRE SYNONYMIQUE (suite)

FAMILLE	NOM SCIENTIFIQUE	OUOLOF	LEBOU	FRANCAIS	ANGLAIS
Istiophoridae	Istiophorus albicans	Dieunoudong	Doung doung	Voilier	Atlantic sailfish
Trichiuridae	Trichiurus lepturus	Tallar	Khauss	Poisson-sabre	Outlassfish
Stromateidae	Schedophilus pamarco Stromateus fiatola	Khaussaw Khaussaw	Khaussaw Khaussaw	Demoi selle	Ruff Butterfish
Echeneidae	Echeneis naucrates	Takagal	Dag	Poisson-ventouse	Remora
Scorpaenidae	Scorpaena spp.	Tëyantàn	Nâwane	Rascasse	Scorpion-fish
Triglidae	Chelidonichthys spp.	Nâwane	Nâwane	Rouget-grondin	Searobin
Dactylopteridae	Cephalacanthus volitans	Dieunou laaf	Nâwane	Grondin-volant	Flying gurnard
Psettodidae	Psettodes belcheri	Mbang	Palpalé bigne	Turbot tropical	Brill
Bothidae	Scyacium micrurum	Tapale	Ndérère	Fausse limande	Flounder
Soleidae	Synaptura spp.	Papayo	Tapalé	Sole de roche	Sole
Cynoglossidae	Cynoglossus canariensis " senegalensis " monodi	Tapale " "	Ndérère " "	Sole-langue " "	Tonguesole " "

REPERTOIRE SYNONYMIQUE
NOM OUOLOF

OUOLOF	FAMILLE	NOM SCIENTIFIQUE	OUOLOF	FAMILLE	NOM SCIENTIFIQUE
Ank	Ariidae	Arius heudelotii	Feute	Scianidae	Pseudotolithus senegalensis
"	"	" mercatoris	Findô	Exocoetidae	Cypselurus spp.
Banda	Branchiostegidae	Branchiostegus semifasciatus	Gafinde guetj	Carcharhinidae	Carcharhinus signatus
"	Pomadasyidae	Plectorhynchus mediterraneus	Kautieu	Serrenidae	Epinephelus guaza
Banda bou gnoul	Pomadasyidae	" macrolepis	Khane	Carangidae	Trachinotus maxillosus
Barale	Sciaenidae	Pteroscion peli	Khaussaw	Stromateidae	Schedophilus pamarco
Boun foki	Tetraodontidae	Ephipion guttiferum	"	"	Stromateus fiatola
" "	"	Lagocephalus lagocephalus	Khède	Sphyrrenidae	Sphyrna spp
" "	"	" laevigatus	Knir	Mugilidae	Mugil metzelari
" "	"	Sphaeroides splengeri	Khonke	Serranidae	Cephalopholis taeniops
Cafang	Carangidae	Caranx crysos	"	"	Petrometopon nigri
Cobo	Clupeidae	Ethmalosa fimbriata	Khour khour	Gerreidae	Eucinostomus melanopterus
Corogne	Pomadasyidae	Pomadasy jubelini	Kibaro naar	Sparidae	Sparus caeruleostictus
Gorgne khadre	"	" peroteti	" ngokh	"	Dentex canariensis
Corogne tidiane	"	" rogerii	" noul	"	Sparus pagrus africanus
Dakak	Ariidae	Arius gambiensis	Kiri kiri	Scombridae	Euthynnus alletteratus
Dara	Kuhliidae	Parakuhlia macrophthalmus	Kuye	Sciaenidae	Sciaena umbra
Dème	Mugilidae	Mugil capurii	Lagna lagna	Carangidae	Chloroscombrus chrysurus
Diabaf	Mugilidae	" cephalus ashantensis	Lak	Elopidae	Elops saurus
Diabar	Lutjanidae	Lutjanus agennes	Lalan	Playtyrhinidae	Zanobatus schoenleinii
Diaf	Carangidae	Caranx	"	Rajidae	Raja miraletus
"	"	Selar crumenophthalmus	Mame simère	Lutjanidae	Lutjanus fulgens
Diaf bou gnoul	"	Trachurus trecae	Mène	Carcharhinidae	Mustelus mustelus
" "	"	" trachurus	Mbagne mbagnère	Sparidae	Dentex macrophthalmus
Diamou ndor	Zeidae	Zeus faber mauritanicus	Mbang	Psettodidae	Psettodes belcheri
Diangué	Sphyrnidae	Sphyrna zygaena	Mbeudj mbeudiane	Torpedinidae	Tapedo marmorata
Diankharfett	Sparidae	Dentex gibbosus	Mbeulbeute	Pomadasyidae	Parapristipoma octolineatum
Dieunou guewel	Labridae	Diastodon speciosus	Mbeureugane	Lutjanidae	Apsilus fuscus
Dieunoudong	Istiophoridae	Istiophorus albicans	Mbimbânnè	Fistulariidae	Fistularia tabacaria
Dieunoulaaf	Dacrylopteridae	Cephalacanthus volitans	Meumougnère	Squatrinidae	Squat na spp.
Dieye	Muraenesocidae	Cynoponticus ferox	Mori	Brotulidae	Brotula barbata
Dof	Serranidae	Epinephelus goreensis	Nâwane	Triglidae	Chelidonichthys spp.
Doungou doungou	Carangidae	Trachinotus goreensis	Ndiagatoun	Lutjanidae	Lutjanus goreensis
Fafour	Pomadasyidae	Brachydeuterus auritus	Ndiakhssine	Coryphaenidae	Coryphaena hippurus
Fante mbaf	Carangidae	Selene dorsalis	Ndiac ndiac	Polynemidae	Polydactylus quadrifilis

REPERTOIRE SYNONYMIQUE (suite)

NOM OULOLOF

OUOLOF	FAMILLE	NOM SCIENTIFIQUE	OUOLOF	FAMILLE	NOM SCIENTIFIQUE
Ndiaoutt	Rhinopteridae	Rhinopteridae bonasus	Sopa ngane	Serranidae	Serranus spp.
Ndiaoutt bedjène	Mobulidae	Manta birostris	Sotto	Carangidae	Caranx hippos
Ndiaoutt "	"	Mobula mobliuar	Soundou sounciou	Belonidae	Ablennes hians
Ndiouneu	Scombridae	Scomberomorus tritor	Soun soun	Hemiramphidae	Hemiramphus spp.
Ndougue sokhor	Torpedinidae	Tapedo bauchotae	Souroupagne	Chaetodontidae	Chaetodon hoeferli
Ndor	Balistidae	Balistes spp.	Sur doul	Pomacentridae	Chromis chromis
Ndor bu gaur	Monacanthidae	Stephanolepis hispidus	Takagal	Echeneidae	Echeneis naucrates
Ngaïngo	Serranidae	Epinephelus caninus	Tallar	Trichiuridae	Trichurus lepturus
Ngor sikim	Mullidae	Pseudupeneus prayensis	Tapale	Cynoglossidae	Cynoglossus spp.
Ngott	Pomatomidae	Pomatomus saltator	Tapale	Bothidae	Scyacium micrurum
Ngoukeu	Sciaenidae	Pseudotolithus brachygnathus	Tapandar	Ephippidae	Drepane africana
Nguignane	Aliiulidae	Albula	"	"	Chaetodipterus spp.
Nguignane	Squalidae	Squalus blainvillei	Tathieu	Carangidae	Campogramma glaycos
"	Dalatiidae	Sommiosus rostratus	Teraf guetj	Carangidae	Trachinotus maxillosus
Niaw nekh	Sciaenidae	Umbrina canariensis	Teyantan	Scorpaenidae	Scorpaena spp.
Oualass	Scombridae	Sarda sarde	Thiagarak	Monodactylidae	Psettus sebae
Ouarangal	Carangidae	Lichia amia	Thiap	Mugilidae	Liza saliens hoeferli
Ouo	Scombridae	Scomber japonicus	Thiar mbekh	"	Mugil bananensis
Papayo	Soleidae	Synapterus spp.	Thiauker	Rhinobatidae	Rhinobatos rhinobatos
Ragntiaan	Dasyatidae	Dasyatis spp.	"	Rhynchobatidae	Rhynchobatus lubberti
Rassaw	Sparidae	Sarpa saipa	Thié	Carangidae	Seriola rivoliana
Ringeu	Sparidae	Lithognathus mormyrus	Thiof	Serranidae	Epinephelus aeneus
Rum mbodj	Pomadasyidae	Pomadasy bennetti	Todie	Rachycentridae	Rachcentron canadum
Safar	Carangidae	Caranx senegalus	Tounoun	Scianidae	Pseudotolithus typus
Sagne	Pristidae	Pristi microdon	Uekh uekh	Sparidae	Boops boops
Sambassilet	Belonidae	Tylosurus spp.	Uersoun	"	Spondyllosoma cantharus
Saumon	Emmelichtyidae	Erythrocles monodi	Walanka	Holocentridae	Holocentrus hastatus
Saurof	Serranidae	Dicentrarchus punctatus	Warele	Lutjanidae	Lutjanus dentatus
Seukhebi	Sciaenidae	Argyrosomus regius	Yabof meureug	Clupeidae	Sardinella aurita
Siga	Sparidae	Diplodus spp.	" tass	"	" maderensis
Siik	Muraenidae	Gymnothorax spp.	Yatance	Serranidae	Mycteroperca rubra
"	"	Muraena robusta	Yausou nokoum	Engraulidae	Anchoa guineensis
Simpott	Lethrinidae	Lethrinus atlanticus	Yawal	Carangidae	Scyris auriga
Sipon	Scombridae	Oreynopsis unicolor	Yenneu	Sparidae	Sparus auriga
Siket mbao	Polynemidae	Galeoides decadactylus	Youfouf	Sparidae	Pegellus bellottii

REPERTOIRE SYNONYMIQUE
NOM FRANCAIS

FRANCAIS	FAMILLE	NOM SCIENTIFIQUE	FRANCAIS	FAMILLE	NOM SCIENTIFIQUE
iguillat galludo	Squalidae	Squalus blainvillei	Croco ou tambour	Pomadasyidae	Pomadasyus bennetti
iguillette	Belonidae	Tylosurus spp.	" à gros yeux	Kuhliidae	Parakuhlia macrophthalmus
ibule ou banane-	Albulidae	Albula vulpes	Demi-bec	Hemiramphidae	Hemiramphus spp.
de mer			Demoiselle	Stromateidae	Stromateus fiatola
nchois de Guinée	Engraulidae	Anchoa guineensis	Denté à gros yeux	Sparidae	Dentex macrophthalmus
nge de mer	Squatinaidae	Squatina aculeata	" à taches rouges	"	" canariensis
"	"	" oculata	" bassa	"	" gibbosus
adèche	Serranidae	Mycteroperca rubra	Diable de mer	Mobulidae	Mobula mobular
aliste cabri	Balistidae	Balistes carolinensis	Disque	Ephippidae	Chaetodipterus spp.
aliste ponctué	"	" punctatus	Dorade grise	Sparidae	Spondulisoma cantharus
ar tacheté	Serranidae	Dicentrarchus punctatus	"	Pomadasyidae	Plectorhinchus mediterraneus
arbier	"	Anthias anthias	Drepane africain	Ephippidae	Drepane africana
arracuda	Sphyraenidae	Sphyraena barracuda	ELops du Sénégal	Elopidae	Elops saurus
"	"	" piscatorum	Emissole lisse	Carchanrhinidae	Mustelus mustelus
eau	Priacanthidae	Priacanthus arenatus	Ethmalose	Clupeidae	Ethmalosa fimbriata
ogue	Sparidae	Boops boops	Fausse limande	Bothidae	Scyacium micrurum
onite à dos rayé	Scombridae	Sarda sarda	Friture	Sciaenidae	Pteroscion peli
rochet de mer	Sphyraenidae	Sphyraena sphyraena	Friture argenté	Gerreidae	Eucinostomus melanopterus
"	"	" guachancho	Grande carangue	Carangidae	Caranx hippos
rotule	Brotulidae	Brotula barbata	Grande trachinote	"	Trachinotus maxillosus
apitaine de mer	Polynemidae	Polydactylus quadrifilis	Grondin volant	Dactylopteridae	Cephalacanthus volitans
arangue	Carangidae	Caranx crysos	Lafmargue de Médi-	Dalatiidae	Sommiosus rostratus
arangue du Sénégal	"	Caranx senegalus	terrane		
arpe blanche	Pomadasyidae	Pomadasyus rogeri	Liche amie	Carangidae	Lichia amia
"	"	" jubelini	Liche glauque	"	Trachinotus ovatus
arpe lethrine	Lethrinidae	Lethrinus atlanticus	Liche vadigo	"	Campogramma glaycos
arpe rouge	Lutjanidae	Lutjanus fulgens	Lutjan de Gorée	Lutjanidae	Lutjanus goreensis
"	"	" agennes	Machoirron ou silure	Ariidae	Arius spp.
"	"	" dentatus	Mafou	Rachycentridae	Rachycentron canadum
ninchard à gros yeux	Carangidae	Selar crumenophthalmus	Mante	Mubulidae	Manta birostris
ninchard jaune	"	Caranx rhonchus	Maquereau bonite	Scombridae	Scomberomorus tritor
ninchard noir	"	Trachurus trcae	" espagnol	"	Scomber japonicus
nirurgien	Acanthuridae	Acanthurus monroviae	Martre	Sparidae	Lithognathus mormyrus
ongre - murène	Muraenesocidae	Cynoponticus ferox	Mérou à points	Serranidae	Petrometopon nigri
orbeau ou corb.	Sciaenidae	Sciaens umbra	rouge		
oryphène commune	Coryphaenidae	Coryphaena hippurus	Mérou blanc, bronzé		Epinephelus aeneus
ourbine ou maigre	Sciaenidae	Argyrosomus regius	" de Gorée		" goreensis
oureux aro-an-ciel	Carangidae	Elegatis bipinnulatus	" gris		" caninus

REPERTOIRE SYNONYMIQUE
NOM FRANCAIS

FRANCAIS	FAMILLE	NOM SCIENTIFIQUE	FRANCAIS	FAMILLE	NOM SCIENTIFIQUE
érou de Méditerranée	Serranidae	Epinephelus guaza	Poisson volant	Exocoetidae	Cypselurus spp
érou rouge	"	Cephalopholis taeniops	Pristipome doré	Pomadasyidae	Parapristipoma octolineatum
ourine échançrée	Rhinopteridae	Rhinoptera bonasus	" ordinaire	"	Pomadasy peroteti
ulet ou muge	Mugilidae	Mugil spp	Raie guitare	Rhynchobatidae	Rhynchobatus hubberti
"	"	Liza saliens hoeferi	" commune	Rhynobatidae	Rhynobatos rhinobatos
urène	Muraenidae	Gymnothorax spp.	Raie miroir	Rajidae	Raya miraletus
"	"	Muraena robusta	" tigrée	Platyrrhinidae	Zanobatus schaeenleinii
ussolini	Carangidae	Selene dorsalis	Rascasse	Scorpaenidae	Scorpaena spp
olade	Sparidae	Oblada melanura	Requin de nuit	Carcharhinidae	Carcharhinus signatus
mbrine du large	Sciaenidae	Umbrina canariensis	Requin marteau	Sphyrnidae	Sphyrna zygaena
rphie plate	Belomidae	Ablennes hians	Rouget	Mullidae	Pseudupeneus prayensis
tolithe du Sénégal	Sciaenidae	Pseudotolithus senegalensis	Rouget grondin	Triglidae	Chelidonichthys spp.
"	"	" typus	Saint-Pierre	Zeidae	Zeus faber mauritanicus
tolithe épais	"	" brachygnathus	Sar commun du Maroc	Sparidae	Diplodus sargus cadenati
ageot à taches rouges	Sparidae	Pagellus bellottii	" à grosses lèvres	"	" cervinus
agre à points bleus	"	Sparus caeruleostictus	" à tête noire	"	" vulgaris
" des tropiques	"	" pagrus africanus	Sardinelle plate	Clupeidae	Sardinella maderensis
rayé	"	" auriga	Sardinelle ronde	"	" aurita
asténague à perle	Dasyatidae	Dasyatis margarita	Saupe	Sparidae	Sarpa salpa
marbrée	"	" marmorata	Saurel, chinchard	Carangidae	Trachurus trachurus
elon	Pomadasyidae	Brachydeuterus auritus	Seyris d'alexandrie	"	Seyris alexandrina
etite carangue	Carangidae	Chloroscombrus chrysurus	Sériole limon	"	Seriola rivoliana
etite castagnole	Pomacentridae	Chromis chromis	Serran chevrette	Serranidae	Serranus cabrilla
icarel	Centranchidae	Pterosmaris melanurus	" écriture	"	" scribe
lexiglass	Polynemidae	Galeoides decadactylus	Sole de roche	Soleidae	Synaptura spp.
oisson-bourse	Monacanthidae	Stephanolepis hispidus	" langue	Cynoglossidae	Cynoglossus spp.
oisson globe	Tetraodontidae	Lagocapalus lagocephalus	Sparaillon africain	Sparidae	Diplodus bellottii
ou	"	" laevigatus	Tassergal	Pomatomidae	Pomatomus saltator
tétradons	"	" splengeri	Tétrodon tacheté	Tetraodontidae	Ephippion guttiferum
oisson lune	Monodactylidae	Psettus sebae	Thonine	Scombridae	Euthynnus alletteratus
" papillon	Chaetodontidae	Chaetodon hoefleri	Torpille ocellée	Torpedinidae	Tapedo bauchotae
" perroquet	Scaridae	Sparisoma radians	" marbrée	"	" marmorata
" sabre	Trichuridae	Trichuris lepturus	Trachinote de Gorée	Carangidae	Trachinotus goreensis
" scie	Pristidae	Pristis microdon	Turbot tropical	Psettodidae	Psettodes belcheri
" soldat	Holocentridae	Holocentrus hastatus	Vieille du Sénégal	Labridae	Diastodon speciosus
" trompette	Fistulariidae	Fistularia tabacaria	Vollier	Istiophoridae	Istiophor albicans
" ventouse	Echeneidae	Echeneis naucrates	Dépre	Branchiostegidae	Branchiostegus semifasciatus